

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẢO YÊN  
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02 /2019/HSST

Ngày 20 tháng 02 năm 2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO YÊN - TỈNH LÀO CAI**

**Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Quang Đại.

Các hội thẩm nhân dân:

1. Bà Phạm Thị Dung.
2. Ông Nguyễn Trung Kiên.

Thư ký phiên tòa: bà Lê Thị Dân - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hạnh - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 02 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên xét xử sơ thẩm vụ án Hình sự thụ lý số: 31/2018/TLST-HS, ngày 24 tháng 12 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 01/2019/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 01 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện Bảo Yên, đối với bị cáo:

**Thào Seo S** - Sinh ngày: 31 tháng 12 năm 1990, tại huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai; nơi cư trú: bản M3, xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 0/12; dân tộc: mông; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Thào Seo H và bà Giàng Thị S, vợ Vàng Thị S1; bị cáo có 03 con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2016 (Con nhỏ nhất đã chết); tiền án tiền sự: Chưa có; bị bắt tạm giam từ ngày 01/11/2018 đến nay.

Bị cáo bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Lào Cai - Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: bà Liệu Thị Thư - Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý của Nhà nước tỉnh Lào Cai - có mặt.

Bị hại: Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai - Người đại diện theo pháp luật ông: Hoàng Thanh B- Chủ tịch Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai;

Người được ông Hoàng Thanh B ủy quyền tham gia tố tụng: ông Hoàng Văn T - Phó chủ tịch Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai - có mặt.

Người phiên Dịch cho bị cáo: anh Tráng Trênh Mìn - Chuyên viên Thanh tra Nhà nước huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai - có mặt.

Người làm chứng: Ma Thị N.Trú tại bản Mỏ Đá, xã Tân Dương, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai - vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 22/5/2018, sau khi Thào Seo S (SN 1990) cùng vợ là Vàng Thị S1 (SN 1995) cùng trú tại bản M3, xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai được Công an huyện Bảo Yên mời xuống để làm việc liên quan tới vụ việc bà Vàng Thị Chử đã giết chết cháu Thào Thị Sinh (SN 2016) con đẻ của S và Say. Khi về đến nhà thì mẹ đẻ của S là bà Giàng Thị S có nói “Không hiểu vì sao đưa bà Chử lên đây mà cán bộ lại gọi vợ cHng mày xuống” S hỏi lại “Hôm nay đưa bà Chử lên rồi à”, bà Sau trả lời “Ừ lên rồi” khi nghe bà Sau nói vậy, S bức tức vì không gặp được bà Chử và Công an huyện mời xuống làm việc nhưng không hỗ trợ tiền nên đã nhặt đá ở xung quanh ném vào Nhà Văn hóa bản M3, xã XH. S ném đá vào 02 cửa chính (4 cánh) làm bằng gỗ bên trên là các ô kính, 01 cửa sổ phía trước và 03 cửa sổ phía sau nhà Văn hóa làm bằng nhôm kính, S dùng tay bẻ cột cờ của nhà Văn hóa làm cột cờ bị gãy đổ xuống mái tôn làm mái tôn bị móp méo kích thước (0,6 x 1m), dùng 01 tấm ván gỗ dài khoảng 01m đập vào bồn chứa nước loại 1000 lít làm bồn nước bị móp méo. Hậu quả, S làm hư hỏng 04 cánh cửa chính bằng gỗ huỳnh bằng kính bị vỡ hoàn toàn, đồ ngang bằng gỗ bị gãy 02 thanh; 08 cánh cửa sổ làm bằng nhôm kính các huỳnh cửa kính bị vỡ hoàn toàn, 07 khung cánh cửa bị méo biến dạng hoàn toàn. Sau khi đập phá xong S đi về nhà, đến ngày 24/5/2018, S lại tiếp tục mang một cái cuốc cán bằng gỗ dài khoảng 1m của gia đình đập phá biến Nhà Văn hóa làm

biển bị rách và gãy, hư hỏng hoàn toàn, S tiếp tục dùng cuốc, cuốc vào tấm tôn nhà tắm của Nhà Văn hóa làm rách và hư hỏng 01 tấm tôn loại 0,35mm, kích thước 1,45 x 1,86m. Đến ngày 29/10/2018, Thào Seo S tiếp tục lấy 01 chiếc bàn liên ghê (kiểu bàn học sinh) bằng gỗ trong Nhà Văn hóa mang ra sân rồi cầm một đoạn gỗ dài khoảng 1m đập phá làm chiếc bàn bị hư hỏng không còn giá trị sử dụng. Sau đó, S được Công an huyện Bảo Yên mời lên làm việc. Tại đây, Thào Seo S đã khai nhận toàn bộ hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản của nhà Văn hóa bản M3, xã XH, huyện Bảo Yên.

Tại Kết luận định giá tài sản số 06/KL-HĐĐG ngày 24/9/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Bảo Yên kết luận: 04 cánh cửa chính bằng gỗ, kính, giá trị thiệt hại là 785.000đ; 08 cánh cửa sổ bằng nhôm kính, giá trị thiệt hại 3.020.000đ. Tổng giá trị thiệt hại là 3.805.000đ (Ba triệu tám trăm linh năm nghìn đồng chẵn). Tại Kết luận định giá tài sản số 07/KL - HĐĐG ngày 05/11/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Bảo Yên kết luận: 01 chiếc bàn học sinh trị giá 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng chẵn). Tại Kết luận định giá tài sản số 08/KL-HĐĐG ngày 26/11/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Bảo Yên kết luận: 01 bảng biển Nhà Văn hóa sinh hoạt cộng đồng, giá trị thiệt hại là 350.000đ; 01 tấm tôn loại 0,35mm, kích thước 1,45m x 1,86 m giá trị thiệt hại 150.000đ. Tổng giá trị thiệt hại là 500.000đ (Năm trăm nghìn đồng chẵn). Tổng 03 lần bị cáo gây thiệt hại là: 4.605.000đ.

Vật chứng vụ án: Các mảnh kính bị vỡ loại 3mm, có khối lượng 8kg; 01 chiếc cuốc có cán làm bằng gỗ dài 1m, lưỡi cuốc bằng kim loại kích thước 16cm x 24cm; 02 đoạn gỗ vỏ màu nâu, đoạn thứ nhất có chiều dài 0,55m, đường kính 4cm; đoạn thứ hai có chiều dài 0,57cm đường kính 4cm. Tại mỗi đầu đoạn gỗ có vết nứt gãy; 10 mảnh gỗ chiếc bàn học sinh (bàn liên ghê) bị vỡ, có kích thước khác nhau, không định dạng cần chuyển Cơ quan thi hành án dân sự huyện Bảo Yên bảo quản để xử lý theo vụ án.

Về dân sự: UBND xã XH là bị hại đại diện ủy quyền ông Hoàng Văn Tiến Phó Chủ tịch UBND xã XH yêu cầu bị can Thào Seo S phải bồi thường số tiền 4.605.000đ (Tổng giá trị các tài sản mà bị can đã làm hư hỏng).

Tại Cáo trạng số: 01/CT-VKS ngày 21 tháng 12 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai đã truy tố bị cáo Thào Seo S về tội: “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Bảo Yên giữ nguyên nội dung Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Thào Seo S phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

- Hình phạt chính: Áp dụng khoản 1 Điều 178 điểm i, s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự tuyên phạt bị cáo. Tuyên phạt bị cáo Thào Seo S từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù. Cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 36 tháng. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

- Về vật chứng Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên tịch thu tiêu hủy các mảnh kính bị vỡ loại 3mm, có khối lượng 8kg; 01 chiếc cuốc có cán làm bằng gỗ dài 1m, lưỡi cuốc bằng kim loại kích thước 16cm x 24cm; 02 đoạn gỗ vỏ màu nâu, đoạn thứ nhất có chiều dài 0,55m, đường kính 4cm; đoạn thứ hai có chiều dài 0,57m đường kính 4cm. Tại mỗi đầu đoạn gỗ có vết nứt gãy; 10 mảnh gỗ chiếc bàn học sinh (bàn liền ghế) bị vỡ, có kích thước khác nhau, không định dạng.

Hình phạt bổ sung: không; kiến nghị đề xuất: không.

- Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 589 Bộ luật dân sự tuyên buộc bị cáo Thào Seo S phải bồi thường số tiền 4.605.000đ thiệt hại do tài sản bị hư hỏng cho bị hại là UBND xã XH.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm h, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự tuyên phạt bị cáo. Tuyên phạt bị cáo Thào Seo S 06 tháng tù. Cho hưởng án treo, thời gian thử thách 01 năm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

[1] Hành vi, Quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi tố tụng và Quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Do bức xúc về việc bà Vàng Thị Chử đã giết con đẻ bị cáo là Thào Thị Sinh vì vậy từ ngày 22/5/2018 đến ngày 29/10/2018 bị cáo đã ba lần thực hiện hành vi đập phá nhà văn hóa bản M3, xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai. Lần 1 thiệt hại 3.805.000 đ; lần 2 thiệt hại 300.000 đồng, lần 3 thiệt hại 500.000 đ. Tổng thiệt hại về tài sản là 4.605.000 đồng. Hành vi của bị cáo đã làm mất giá trị sử dụng của một số tài sản của nhà văn hóa thôn M3, xã XH, huyện Bảo Yên. Vì vậy đã có đủ cơ sở để khẳng định bị cáo phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” điều luật và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Hành

vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của nhà nước, ảnh hưởng xấu đến truyền thống văn hóa tinh thần tốt đẹp của nhân dân trong thôn bản. Cần đưa ra xét xử nghiêm nhằm dụng giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Xét thấy bị cáo chưa có tiền án, tiền sự. Trong quá trình điều tra bị cáo thành khẩn khai báo, bị cáo phạm tội gây thiệt hại không lớn, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; ngày 20 tháng 12 năm 2018 bị cáo đã cung cấp tin báo tội phạm về ma túy để cơ quan điều tra Công an huyện Bảo Yên khởi tố 01 vụ án hình sự. Tại phiên tòa đại diện bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Cần xác định đó là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm h, l, s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt đối với bị cáo đồng thời không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà vẫn có tác dụng cải tạo bị cáo trở thành công dân có ích. Qua đó thể hiện chính sách khoan Hng pháp luật của Nhà nước đối với bị cáo.

Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo không có tài sản riêng, không có việc làm ổn định do đó không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với các bị cáo.

[3] Về trách nhiệm dân sự:

Hành vi trái pháp luật của bị cáo gây thiệt hại tài sản của Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên. Cần buộc bị cáo phải bồi thường là cho UBND xã XH số tiền 4.605.000đ là phù hợp.

[4] Về vật chứng:

Các mảnh kính bị vỡ loại 3mm, có khối lượng 8kg; 01 chiếc cuốc có cán làm bằng gỗ dài 1m, lưỡi cuốc bằng kim loại kích thước 16cm x 24cm; 02 đoạn gỗ vỏ màu nâu, đoạn thứ nhất có chiều dài 0,55m, đường kính 4cm; đoạn thứ hai có chiều dài 0,57cm đường kính 4cm. Tại mỗi đầu đoạn gỗ có vết nứt gãy; 10 mảnh gỗ chiếc bàn học sinh (bàn liền ghế) bị vỡ, có kích thước khác nhau, không định dạng, không có giá trị sử dụng cần tịch thu, tiêu hủy là phù hợp.

[5] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên:

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Thào Seo S phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

**1. Về hình phạt:** Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm h, s, l, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Thào Seo S 07 tháng tù. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 năm 02 tháng, kể từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

**2. Về trách nhiệm dân sự:** Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 584, 589 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo Thào Seo S phải bồi thường cho Ủy ban nhân dân xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai số tiền 4.605.000đ.

Kể từ ngày UBND xã XH, huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai có đơn yêu cầu thi hành án nếu người phải thi hành án không chịu thi hành án thì hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi xuất đối với số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357 Bộ luật dân sự.

### **3. Về vật chứng :**

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự

Tịch thu tiêu hủy các mảnh kính bị vỡ loại 3mm, có khối lượng 8kg; 01 chiếc cuốc có cán làm bằng gỗ dài 1m, lưỡi cuốc bằng kim loại kích thước 16cm x 24cm; 02 đoạn gỗ vỏ màu nâu, đoạn thứ nhất có chiều dài 0,55m, đường kính 4cm; đoạn thứ hai có chiều dài 0,57cm đường kính 4cm. Tại mỗi đầu đoạn gỗ có vết nứt gãy; 10 mảnh gỗ chiếc bàn học sinh (bàn liền ghế) bị vỡ, có kích thước khác nhau, không định dạng. Hiện đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bảo Yên, tỉnh Lào Cai.

### **4. Về án phí:**

Áp dụng khoản 1 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Thảo Seo S phải chịu 200.000đ tiền án phí hình sự sơ thẩm; 300.000 đ tiền án phí dân sự sơ thẩm. Tổng cộng bị cáo phải chịu án phí là 500.000 đ.

Trường hợp Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, các đại diện bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- VKSND huyện ;
- Công an huyện ;
- Sở tư pháp;
- THA (HS-DS);
- Bị hại;
- Bị cáo;
- Lưu: HS; tập án;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**  
**THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Vũ Quang Đại**